



ASSOCIATION VISA POUR L'IMAGE - PERPIGNAN
Couvent des Minimes, 24, rue Rabelais - 66000 Perpignan
Tel : +33 (0)4 68 62 38 00
email : contact@visapourlimage.com - www.visapourlimage.com
FB Visa pour l'Image - Perpignan
@visapourlimage

PRESIDENTE RENAUD DONNEDIEU DE VABRES
VICEPRESIDENTE / TESORERO PIERRE BRANLE
DIRECTOR JEAN-LUC SORET
ADMINISTRADOR / PARTENARIADOS VIRGINIE SANTIAGO
COORDINACIÓN CANNELLE CIBERT Y NICOLAS PETIT
SERVICIO PEDAGÓGICO BÉNÉDICTE VINCENT
SECRETARÍA DOMINIQUE VILAIN

PRENSA / RELACIONES PÚBLICAS
2E BUREAU
18, rue Portefoin - 75003 Paris
Tel : +33 (0)1 42 33 93 18
email : visapourlimage@2e-bureau.com
www.2e-bureau.com
@2ebureau

DIRECTORA GENERAL SYLVIE GRUMBACH
COORDINACIÓN VALÉRIE BOURGOIS
RELACIONES CON LA PRENSA
MARTIAL HOBENICHE, SOPHIE MAURY

ORGANIZACIÓN DEL FESTIVAL
IMAGES EVIDENCE
4, rue Chapon - Bâtiment B - 75003 Paris
Tel : +33 (0)1 44 78 66 80
email : jfleroy@imagesevidence.com / d.lelu@imagesevidence.com
FB Jean Francois Leroy
Twitter @jf_leroy
Instagram @visapourlimage

DIRECTOR GENERAL JEAN-FRANÇOIS LEROY
ADJUNTA DELPHINE LÉLU
COORDINACIÓN CHRISTINE TERNEAU
ASISTENTE JEANNE RIVAL
CONSULTORA PERMANENTE EN ESTADOS UNIDOS ELIANE LAFFONT
REGIDOR ALAIN TOURNAILLE
REDACCIÓN DE LOS TEXTOS DE LAS VELADAS. PRESENTACIÓN DE LAS VELADAS Y VOZ EN OFF
PAULINE CAZAUBON
ANIMACIÓN DE LOS ENCUENTROS CON LOS FOTÓGRAFOS
CAROLINE LAURENT-SIMON
REDACTOR JEFE DE CONTENIDO DIGITAL
VINCENT JOLLY
REVISIÓN DE TEXTOS Y PIES DE FOTO (FRANCÉS) BÉATRICE LEROY
COMMUNITY DIRECTOR KYLA WOODS
FOTÓGRAFO SÉBASTIEN RIOTTO
REALIZADOR DE VIDEO SYLVAIN CHATELAIN
INTERPRETES
SHAN BENSON, EUAN BORTHWICK, MELANIE GOURD, CAMILLE MERCIER-SANDERS,
LAMIA SOMAI, PASCALE SUTHERLAND.
TRADUCCIONES ESCRITAS:
SHAN BENSON (VOZ EN OFF Y REVISIÓN DE TEXTOS Y LEYENDAS EN INGLÉS),
EUAN BORTHWICK Y TOM VIART (FRANCÉS), HELENA COTS (CATALÁN - CASTELLANO)

REALIZACIÓN DE LAS VELADAS FOTOGRÁFICAS
ARTSLIDE
5, rue Saint-Jean
21590 Santenay
Tel : +33 (0)3 80 20 88 48
email : artslide@wanadoo.fr

REALIZADORES
THOMAS BART, JEAN-LOUIS FERNANDEZ, SARAH GIRAUD, LAURENT LANGLOIS, EMMANUEL SAUTAI
ILUSTRACIÓN SONORA IVAN LATTAY
CONTROL PASCAL LELIEVRE
PRODUCCIÓN FLORENCE DUPRÉ

TÉCNICOS DE PROYECCIÓN
AQUILA - RICHARD MAHIEU Y DAVID LEVY
WATCHOUT - FREDÉRIC BONHOMME

PÁGINA WEB
DISEÑO Y DESARROLLO
PERIOD • PARIS : WEAREPERIOD.CO

#VISAPOURLIMAGE2022
WWW.VISAPOURLIMAGE.COM



34^o DEL 27 DE AGOSTO AL 11 DE SEPTIEMBRE DE 2022
**FESTIVAL INTERNACIONAL DE
FOTOPERIODISMO**

Mar de Weddell
© Maéva Bardy / Fundació Tara Océan



Mensaje del presidente

Este año, una vez más, los protagonistas son trágicamente los fotoperiodistas.

Primero, Afganistán y luego, Ucrania junto con todos los numerosos escenarios de violencias y atrocidades, nos recuerdan, a menudo con brutalidad, hasta qué punto el fotoperiodismo se erige en estandarte de los derechos humanos, de la denuncia de los crímenes de guerra, del derecho a una información libre y exigente, del debate democrático.

Por su valentía física, por su sed de verdad y por la investigación sobre los hechos y la búsqueda de pruebas, los fotoperiodistas merecen nuestro reconocimiento. Estos soldados de la paz también merecen nuestro apoyo activo, por cuanto el ejercicio de su profesión es cada vez más difícil y precario.

Este año, una vez más, celebraremos su trabajo vigorosamente e infatigablemente en Perpiñán, capital y tierra de acogida de los fotógrafos de todo el mundo. El Estado francés, la región Occitania, el departamento de los Pirineos Orientales, la asociación Perpignan Méditerranée Métropole, el Ayuntamiento de Perpiñán, todos los colaboradores privados y el conjunto de los equipos del festival Visa pour l'Image-Perpignan están contentos y orgullosos de proclamar alto y fuerte, por trigésimo cuarta vez, su admiración y su afecto por esta profesión.

Personalmente, deseo que la salida de la crisis sanitaria permita a esta nueva edición del festival sellar el reencuentro de todas aquellas y de todos aquellos que comparten esta vocación y le dan vida briosamente en el mundo entero!

Invito, pues, a todos los profesionales y a todos los aficionados, a todos los defensores y enamorados de la libertad a que vengan a explorar las numerosas exposiciones que florecerán en Perpiñán y a sorprenderse ante las proyecciones siempre impactantes del Campo Santo.

Los invito a venir a aplaudir el trabajo de los fotoperiodistas que, empujados por el eclecticismo de su pasión, se sustraen de las ferocidades del mundo para mostrar también las fragilidades y las bellezas de la naturaleza, del entorno y del alma humana.

Renaud Donnedieu de Vabres

Presidente de l'Asociación
Visa pour l'Image-Perpignan

Vyacheslav Veremiy • Andrea Rocchelli • Andrei Mironov • Igor Kornelyuk • Anton Voloshin • Anatoly Klyan • Andrei Stenin • Serhiy Nikolayev • Pavel Sheremet • Vadym Komarov • Yevhenii Sakun • Roman Nezhhybores • Brent Renaud • Maks Levin • Oleksandra Kuvshynova • Pierre Zakrzewski • Oksana Baulina • Mantas Kverdaravicius • Vira Hyrych • Oleksandr Makhov...

Según el Committee to Protect Journalists, son veinte los periodistas que han perdido la vida en Ucrania desde principios del año 2014 hasta el momento de escribir estas líneas.

Y Ucrania no es el único país donde los periodistas pagan con la vida por ejercer su profesión: en Méjico una decena de ellos han sido asesinados a sangre fría desde el pasado 1 de enero, lejos de los proyectores de

EDITORIAL

la actualidad. Y no olvidemos a Shireen Abu Akleh, alcanzada en la cabeza por una bala disparada, parece ser, por militares

israelíes. Pero, Ucrania acapara todas las atenciones. ¿qué hacer ante semejante acontecimiento? En septiembre pasado, viendo en la pantalla del Campo Santo las imágenes de los afganos encaramándose a los aviones desde la pista del aeropuerto de Kabul para huir de los talibanes ¿Quién hubiera creído, que al cabo de unos meses nos parecerían tan lejanas, hasta el punto de quedar casi eclipsadas? Por lo demás, este conflicto habrá subrayado (una vez más) muchos de los defectos de nuestra profesión. También habrá puesto de relieve sus evoluciones. Entre las informaciones cruciales producidas en plena nebulosa bélica, sobresalen por su importancia las de los miembros del equipo de investigación visual de *The New York Times*. En colaboración con sus periodistas sobre el terreno, supieron producir, aun estando a varios miles de kilómetros de Kiev, la prueba irrefutable para desarmar las *fake news* rusas sobre los abusos perpetrados en Bucha; también fueron ellos quienes demostraron que esos abusos se producían a ambos lados, tras verificar la autenticidad de un video que mostraba unos soldados ucranianos ejecutando a un soldado ruso.

Estas nuevas prácticas periodísticas no debemos verlas como un clavo más en el ataúd del fotoperiodismo «clásico», sino más bien como una herramienta suplementaria en el ecosistema de la información para enriquecer el mensaje que vehicula la imagen fija – así lo entendemos y lo fomentamos en Visa pour l'Image desde hace unos años.

Finalmente, dentro de este ecosistema, conviene saludar el trabajo ejemplar e indispensable de las agencias: AFP, AP, Reuters, Getty... Gracias a su red de periodistas, de fixers, de fuentes, gracias a su logística y a su saber hacer, los medios de todo el mundo han podido seguir este conflicto a diario. Unas imágenes que tendremos el privilegio de presentar a nuestro público el próximo mes de septiembre, sobre los muros de Perpiñán y en la pantalla del Campo Santo.

Jean-François Leroy

12 de mayo del 2022

LAS EXPOSICIONES

Entrada gratuita, todos los días, de 10.00 h a 20.00 h, **del 27 de agosto al 11 de septiembre de 2022.**

Para los que no puedan estar presencialmente en Perpiñán, habrá la posibilidad de visitar virtualmente la mayor parte de las exposiciones en la web de Visa pour l'Image.

SEMANAS ESCOLARES

Del 12 al 16 y del 19 al 23 de septiembre, las exposiciones permanecerán abiertas prioritariamente para grupos escolares (con cita previa).

Del 12 al 16 las exposiciones serán comentadas por Maéva Bardy, Lucas Barioulet, Valerio Bispuri, Elena Chernyshova, Jean-Claude Coutausse, Tamara Saade, Frédéric Joli (portavoz del CICR en Francia) y Jean-François Leroy.



SAMEER AL-DOUMY / AFP

Ganador del Visa d'or humanitario del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) 2022
Las rutas de la muerte

Este reportaje pone luz sobre la crisis migratoria en el norte de Francia. Sameer Al-Doumy ha seguido a los inmigrantes que, tras un largo periplo, intentan cruzar la Mancha ilegalmente con el fin de alcanzar el Reino Unido y poder iniciar una nueva vida. Por 3.000 euros, se embarcan a bordo de pequeños botes neumáticos, a veces poniendo en peligro sus vidas.

Palais des Corts



ANA MARÍA ARÉVALO GOSEN

Galardonada con el Premio Camille Lepage 2021

Días Eternos: Venezuela, Salvador y Guatemala (2017-2022)

Para explicar la suerte que corren las mujeres encarceladas en América Latina, Ana María Arévalo Gosen, ha visitado las prisiones de Venezuela, el Salvador y Guatemala. Tanto las detenidas condenadas como las que están en espera de juicio viven un mismo infierno: superpoblación, insalubridad, inactividad, detenciones provisionales que se eternizan y total desprecio por los derechos fundamentales.

Église des Dominicains



© Brent Stirton/ Getty Images

HISTORIAS QUE NECESITAN SER CONTADAS

Orgullosos de llevar 33 años
apoyando al fotoperiodismo
con Visa pour l'Image

Canon

Live for the story_

MAÉVA BARDY /
Fundació Tara Océan
Con la participació
de *Figaro Magazine*
El duodécimo viaje
de la goleta Tara

La goleta Tara surca las aguas del globo desde 1989. En el transcurso de su duodécima expedición bautizada con el nombre de “Misión Microbiomas”, el velero científico de la Fundación Tara Océan hizo etapa en el mar de Weddell, en la Antártida; allí se ha estado estudiando el efecto del deshielo en los microorganismos marinos cuyo papel es esencial en los ecosistemas oceánicos.

Couvent des Minimes



LUCAS BARIOULET para *Le Monde*

Ganador del Visa d'or de la Ville de Perpignan Rémi Ochlik 2022
Ucrania: la guerra diaria

El 24 de febrero de 2022, la vida de millones de ucranianos dio un vuelco en un segundo. Lucas Barioulet ha querido mostrar la guerra tal como la población la vive diariamente. Están los que quedan atrapados, los que huyen, los que asumen los cuidados, los que toman las armas y los que tiemblan y mueren al son de las sirenas.

Couvent des Minimes



© Brent Stirton/ Getty Images

**UN SISTEMA EN
EL QUE PODÉIS
CONFIAR**

Fotografía sin límites; superad
vuestras expectativas con el
sistema Canon EOS R

Canon

Live for the story_

El 24 de febrero de 2022, el ejército ruso invadía Ucrania. El 29 de marzo Daniel Berehulak, que se había agregado a una unidad de combatientes ucranianos y extranjeros, cubrió la liberación de Irpin para *The New York Times*. A continuación, se desplazó hasta Bucha para estar allí al día siguiente de la retirada de las tropas rusas. Dos ciudades de la circunscripción de Kiev que se han convertido en símbolos del horror de la guerra en Ucrania.

Chapelle du Tiers-Ordre

**DANIEL
BEREHULAK**
para *The New
York Times* /
MAPS

Тут жили
люди – Aquí
vivía gente.



**VALERIO
BISPURI**
En las
cámaras
de la mente

Tras un viaje fotográfico a través de las cárceles de América del Sur y de Italia, Valerio Bispuri prosigue su trabajo sobre la libertad perdida. En esta ocasión se ha sumergido en el universo de las enfermedades mentales en Zambia, Kenia, Benín y Togo. El reportaje *En las cámaras de la mente* se cuestiona sobre el sufrimiento psíquico y muestra cómo se percibe, se esconde, se encierra o se abandona a aquellos que se considera “locos”.

Couvent des Minimes



© Mstyslav Chernov

**MSTYSLAV
CHERNOV
& EVGENIY
MALOLETKA /**
Associated Press
Mariúpol,
Ucrania

Mstyslav Chernov y Evgeniy Maloletka fueron los primeros y los últimos periodistas que pudieron dar testimonio del infierno de Mariúpol. Asediada por las fuerzas rusas desde el comienzo de la ofensiva, esta ciudad portuaria estratégica del sureste de Ucrania fue aislada del mundo y bombardeada sin tregua; más de 300.000 personas quedaron atrapadas en ella.

Caserne Gallieni



ELENA CHERNYSHOVA /
Panos Pictures
Tras el telón de Z

El 24 de febrero el 90% de los rusos que estaban convencidos que no habría ninguna guerra contra Ucrania quedaron en estado de choque. Desde las primeras semanas de la invasión, en Rusia los medios independientes fueron silenciados y el acceso a internet restringido. Los opositores a la guerra son arrestados, objeto de represalias, o abandonan el país. Por su lado, el Kremlin glorifica el pasado militar de Rusia para obtener el apoyo de la población.

Couvent des Minimes



SABIHA ÇIMEN
Ganadora de la Beca Canon de la Mujer Fotoperiodista 2020
Hafizas



El término honorífico «hafiz» designa a la persona que se sabe el Corán de memoria. En Turquía, niñas y jóvenes de 8 a 19 años son escolarizadas en escuelas alcoránicas donde aprenden a memorizar los 6.236 versículos del libro santo. Sabiha Çimen ha seguido la vida cotidiana de unas muchachas que, al acabar este aprendizaje se convertirán en «guardianas del Corán».

Couvent des Minimes



**JEAN-CLAUDE
COUTAUSSE**
Baños de
multitudes

«*Dejé de explicar la política como una comedia cuando me di cuenta que ante mí tenía personajes de tragedia*». Después de haberlo hecho en el periódico *Libération* en los años 1980, Jean-Claude Coutausse cubre la vida política francesa para el periódico *Le Monde* desde hace más de quince años. Sus fotografías muestran los bastidores de la política y tanto la euforia de los mítines como los momentos de cansancio o de duda.

Couvent des Minimes



**FRANÇOISE
HUGUIER /**
Agence VU'
«Totalmente»
en segundo
plano

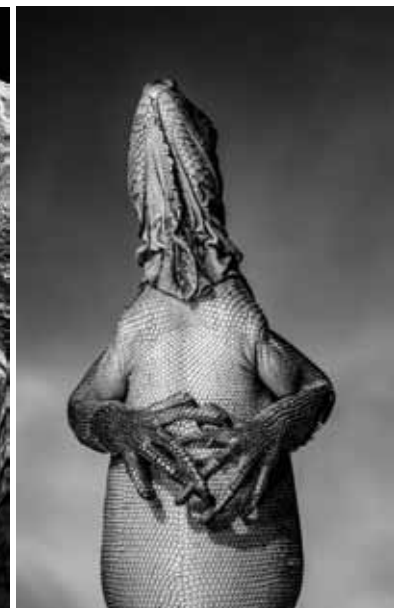
Ya sea siguiendo el rastro del África fantasmal o en Siberia, ya sea entre los bastidores de un desfile de moda o en los últimos apartamentos comunitarios de San Petersburgo, Françoise Huguiet pasea su curiosidad por el mundo desde hace más de cuarenta años. Sale al encuentro de la gente y en búsqueda de los rastros de la historia; y lo hace con total discreción.

Couvent des Minimes

ALAIN ERNOULT **La Sexta Extinción**

Desde 1970 las poblaciones de vertebrados han disminuido más de un 60% y, desde 1980 en Europa han desaparecido 600 millones de pájaros. La acidificación y la contaminación de los océanos han provocado la asfixia de la fauna marina. Mientras avanza la sexta extinción masiva, Alain Ernoult busca, a través de sus fotografías de animales, despertar las conciencias respecto de la belleza y la vulnerabilidad de las especies.

Maison de la Catalanité



ACACIA JOHNSON

Ganadora de la Beca Canon de la Mujer Fotoperiodista 2021
Pilotos de vuelo de zonas de difícil acceso en Alaska



Desde el despegue del primer avión de distribución de correo, en el año 1924, las avionetas cumplen un papel esencial en Alaska, y es que, solo una quinta parte del territorio es accesible por carretera. Aún a día de hoy los pilotos de estos pequeños aviones de zonas de difícil acceso son los que garantizan el transporte urgente y llevan alimentos y medicamentos a las zonas más recónditas.

Hôtel Pams



SELENE MAGNOLIA

Zor. El mayor gueto gitano de Europa

Stolipinovo, un barrio de la ciudad de Plovdiv en Bulgaria, es el mayor gueto gitano de Europa. En un entorno hostil y víctimas de todos los estereotipos, los romaníes viven en condiciones totalmente insalubres. A través de las fotografías de este gueto, Selene Magnolia hace un retrato de la discriminación sistemática en la Europa del siglo XXI.

Couvent des Minimes





**SIEGFRIED
MODOLA**
En el corazón de la
rebelión birmana

El golpe de estado del 1 de febrero de 2021 marcó el final de una década de transición democrática en Birmania. Desde entonces, los grupos rebeldes y las milicias ciudadanas han vuelto a tomar las armas y la junta militar despliega una política de terror contra las zonas insurgentes. En el estado de Kayah, cuna de la resistencia, decenas de miles de civiles han tenido que huir de la violencia de los enfrentamientos.

Couvent des Minimes

ANDREW QUILTY / Agence VU'
El final de una guerra interminable

El 15 de agosto de 2021, veinte años después de la caída del régimen que ellos instauraron y al cabo de pocos días de la retirada definitiva de las tropas norteamericanas y extranjeras, los talibanes volvían a hacerse con el poder en Afganistán. Andrew Quilty, que vive en Kabul desde 2013, ha resseguido diez años de guerra, de esperanza y desilusiones, el retorno al poder de los talibanes y el éxodo de miles de afganos.

Couvent des Minimes



**EUGENE
RICHARDS**
Al margen

Siéntiéndose al margen de los nuevos aires que marcan el periodismo en Estados Unidos y en busca de una nueva manera de trabajar, Eugene Richards se sumergió en sus archivos y recorrió cincuenta años de fotografía con el fin de publicar en Instagram. Visa pour l'Image no podía dejar pasar la ocasión de presentar una exposición para compartir los recuerdos de este grandísimo fotógrafo.

Église des Dominicains



ARNAUD ROBERT & PAOLO WOODS Happy Pills

A lo largo de cinco años, Arnaud Robert y Paolo Woods han recorrido el mundo persiguiendo las “píldoras de la felicidad”, esas moléculas que figura que lo reparan todo y aportan felicidad, fuerza, juventud y superación; mientras tanto y, sobre todo, enriquecen la industria farmacéutica. Una investigación sobre la dependencia a los medicamentos.

Couvent des Minimes



© Paolo Woods & Gabriele Galimberti



ALEXIS ROSENFELD con la UNESCO 1 Ocean

« 1 Ocean, le grand témoignage sur l'Océan » (Proyecto 1 Océano, el gran testimonio sobre el Océano) es un programa de investigación científica pilotado por Alexis Rosenfeld en asociación con la UNESCO. El equipo de « 1 Ocean » se ha propuesto la misión de explorar lo inexplorado y salir a descubrir el océano por un período de diez años. Esta exposición desvela las primeras imágenes de la exploración.

Ancienne Université



TAMARA SAADE Sin tregua

El 4 de agosto de 2020, una doble explosión devastaba el puerto de Beirut golpeando severamente un país ya afligido. Tamara Saade ha cubierto estos dos últimos años del Líbano: las manifestaciones, el deterioro de las condiciones de vida,

los cortes de electricidad, la rabia y el sufrimiento ante las penurias generalizadas, el derrumbe de la economía y el éxodo de la juventud.

Exposición realizada con el apoyo del Ministerio de Cultura francés y de la Misión interministerial de coordinación para el Líbano.

Couvent des Minimes



BRENT STIRTON / Getty Images para National Geographic
Carne proveniente de la caza salvaje: origen de las epidemias

Dos años antes de la pandemia del covid, Brent Stirton ya había empezado a trabajar sobre el tema de la caza de animales salvajes y el comercio de su carne. Pangolines, monos, murciélagos... el tráfico de estos animales, desde la cuenca del río Congo hasta China, puede tener consecuencias devastadoras sobre la salud pública; covid, SRAS, ébola, viruela de los simios...

Una gran parte de este reportaje es fruto de una colaboración con el Programa de gestión sostenible de la fauna salvaje de la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura).

Couvent des Minimes



GEORGE STEINMETZ
Pescas mundiales

Enormes pesqueros de arrastre, barcos factoría, sobreexplotación... las reservas de pescado salvaje en caída libre; y, sin embargo, también existe pesca tradicional, búsqueda de alternativas y de soluciones duraderas mediante una pesca racional. Una exposición sobre la industria mundial de la pesca documentada por George Steinmetz, el "fotógrafo volador", que ha surcado nueve países y siete mares a bordo de su parapente motorizado.

Este proyecto ha sido parcialmente financiado gracias a una subvención de la National Geographic Society.

Église des Dominicains



Desde la caída de la Unión Soviética en 1991, Sergei Supinsky ha cubierto todos los acontecimientos que han marcado su país, Ucrania. La independencia y el despertar de una nación que aspiraba a más democracia, los años de la oscilación entre Rusia y la Unión Europea, la Revolución naranja en 2004, el movimiento Euromaidan en 2013, la guerra del Donbass en 2014, hasta la invasión rusa del 24 de febrero de 2022.

Couvent des Minimes



SERGEI SUPINSKY / AFP
Ucrania, de la independencia a la guerra



GORAN TOMASEVIC
Entre guerra y paz

« He tenido la posibilidad, y el deber, de enfrentar la humanidad en toda su diversidad, capaz de lo mejor y de lo peor. » De las guerras de los Balcanes a la guerra contra el terrorismo, de la Primavera árabe a la represión de la revuelta en Siria, de Afganistán a África, de Irak a América Latina: desde hace treinta años Goran Tomasevic se ha impuesto el deber de dar testimonio de la realidad del mundo.

Couvent des Minimes

PRENSA DIARIA INTERNACIONAL

La prensa internacional expone las mejores imágenes del año y compite por el Visa d'or en la categoría Prensa diaria 2022.

Palais des Congrès

LAS PROYECCIONES

Del **29 de agosto al 3 de septiembre**, a las 21.30 h,
en el recinto del Campo Santo. **Entrada libre.**

Del **31 de agosto al 3 de septiembre**, las proyecciones se
retransmitirán en directo en el **Théâtre de l'Archipel**,
donde también se realizarán en caso de lluvia.

Las veladas de Visa pour l'Image presentan
los acontecimientos más destacados desde septiembre de 2021
hasta agosto de 2022. Cada noche, de lunes a sábado,
las proyecciones empiezan con una «cronología» que repasa
dos meses de la actualidad del año transcurrido. Seguidamente,
se desarrollan distintos temas y distintos puntos de vista
relacionados con la sociedad, los conflictos, los temas de los
que se habla y los que se silencian. Todo ello sin perder de vista
el estado del mundo. Visa pour l'Image también propone
retrospectivas sobre hechos o personalidades importantes
de la historia. Se hará entrega de los distintos premios
Visa pour l'Image en el marco de esas veladas.



© Mazen Saggar

TEMAS INCLUIDOS EN EL PROGRAMA DE ESTA EDICIÓN 2022

La actualidad del año en todos los continentes:
guerras, crisis, política, acontecimientos insólitos, deporte,
cultura, ciencia, medio ambiente...

- La guerra en Ucrania
- Afganistán tras el regreso de los talibanes
- Siria, Yemen, Sudán: conflictos que han pasado a un segundo plano
- El desorden climático
- La República Democrática del Congo
- La elección presidencial en Francia
- Homenaje a Tom Stoddart, Sabine Weiss, Francis Apesteguy, Steve Schapiro
- David Turnley, 50 años de fotoperiodismo
- 40 años de la agencia laif

Video-libros:

- *Abandoned Moments*, Ed Kashi (Kehrer/saveca)
- *Happy Pills*, Arnaud Robert y Paolo Woods (Delpire & Co)

LAS PROYECCIONES EN LINEA

Para los que no puedan estar presencialmente en Perpiñán
este año.

Durante la semana del **29 de agosto al 3 de septiembre** podréis
descubrir algunos reportajes en la web de Visa pour l'Image.

www.visapourlimage.com



La Grande Halle de la Villette acoge la celebración de la 34ª edición del festival Visa pour l'Image-Perpignan. Esta será una gran oportunidad para dar visibilidad al festival internacional de fotoperiodismo en París. Durante las dos veladas de proyección que tendrán lugar el **viernes 23 de septiembre, a las 20:00 h**, y el **sábado 24 de septiembre, a las 20:00 h**, se presentará una selección de quince reportajes.

Lugar: Grande Halle, espacio Charlie Parker

Acceso: metro Porte de Pantin

Entrada gratuita. Aforo limitado.

¡Cuanto más seamos, mejor!

SPECIAL OFFER

Le Monde PARTNER OF VISA POUR L'IMAGE - PERPIGNAN

THE 34TH INTERNATIONAL FESTIVAL OF PHOTOJOURNALISM

UNLIMITED ACCESS TO *LE MONDE* IN ENGLISH,

ENJOY **2 MONTHS FREE** THEN PAY 2,49 €/MONTH FOR THE FIRST YEAR*.

SUBSCRIBE NOW ON [ABO.LEMONDE.FR/EN/PARTNER](https://abo.lemonde.fr/en/partner)

*Offer valid until September 19, 2022.

LOS PREMIOS, LAS BECAS Y LOS VISA D'OR ARTHUS-BERTRAND

Los Visa d'or 2022 recompensan los mejores reportajes realizados entre **agosto de 2021 y julio de 2022**. Los trofeos son una creación de los talleres **Arthus-Bertrand**.

MIÉRCOLES, 31 DE AGOSTO

VISA D'OR DE LA PRENSA DIARIA

Por onceavo año consecutivo, la comunidad urbana **Perpignan Méditerranée Métropole** ofrece un premio de 8.000 euros al ganador del **Visa d'or en la categoría Prensa diaria**.

PREMIO ANI-PIXTRAKK

Desde hace veintidós años, la Asociación Nacional de Inconógrafos francesa (ANI) organiza lecturas de portafolios durante la semana profesional del Festival Internacional de Fotoperiodismo "Visa pour l'image" y recibe a más de 300 fotógrafos para darles consejo y orientarlos. Al finalizar el Festival, ANI convocará un jurado para elegir a tres ganadores entre sus favoritos.

Los nominados que este año optan al premio ANI son: **Valérie Baeriswyl, Gabriele Cecconi y Hervé Lequeux**. El ganador de esta decimosegunda edición recibirá el galardón ANI dotado con 5.000 euros, donados por **PixTrakk**.

PREMIO CAMILLE LEPAGE

La asociación Camille Lepage – *On est ensemble* fue creada el 20 de septiembre de 2014, unos meses después de la muerte de Camille Lepage en la República Centroafricana. La asociación tiene por objetivo promover la memoria, el compromiso y el trabajo de esta fotógrafa desaparecida. Por sexto año consecutivo, la **Sociedad de autores de las artes visuales y de la imagen de Francia (SAIF)** se compromete a financiar dicho premio dotado con 8.000 euros,

con el fin de apadrinar el trabajo de un fotoperiodista a largo plazo.

La galardonada de 2022 ha sido **Rebecca Conway**; el premio le permitirá continuar su reportaje sobre las consecuencias de la guerra civil en la salud mental en Sri Lanka.

Para más información: camillelepageaward@gmail.com

JUEVES, 1 DE SEPTIEMBRE

PREMIO PIERRE & ALEXANDRA BOULAT

El premio Pierre & Alexandra Boulat, que este año cuenta con el apoyo de la **Scam** por octavo año consecutivo, permite que un fotógrafo realice un proyecto de reportaje inédito.

El premio, dotado con 8.000 euros, será entregado a la ganadora de este año, **Laura Morton**, para proseguir su proyecto sobre las tecnologías automatizadas y los cambios estructurales masivos que conllevan en Silicon Valley.

Para mayor información: annie@pierrealexandraboulat.com

VISA D'OR HUMANITARIO DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA (CICR)

Creado en 2011, el Visa d'or humanitario del CICR recompensa cada año a un profesional del fotoperiodismo que haya cubierto una problemática humanitaria relacionada con un conflicto armado. Este año, el tema del certamen fotográfico se centra en las migraciones y las poblaciones desplazadas, refugiadas o exiliadas, por razón de un conflicto armado.

Este premio, dotado con 8.000 euros por el **CICR**, se entregará este año a **Sameer Al-Doumy / AFP**, por su reportaje «Las rutas de la muerte» sobre la crisis migratoria en el norte de Francia.

Para cualquier información sobre este premio: communication.paris@icrc.org

VISA D'OR DE LA INFORMACIÓN DIGITAL FRANCEINFO:

La sexta edición del Visa d'or de la información digital la organiza el Festival con el apoyo de **France Médias Monde, France Télévisions, Radio France y el Institut national de l'audiovisuel (INA)**. Dicho premio está dotado con 8.000 euros.

Realidad virtual, interactividad, videos editados y publicados en las redes sociales... Ante el flujo permanente de información, el premio Visa d'or de la información digital franceinfo recompensa un proyecto, un contenido, una creación, que proponga un enfoque interesante para hacer llegar la información.

Contacto: webdocu@orange.fr

BECA DE LA FOTOGRAFÍA URBANA CONCEDIDA POR GOOGLE

Por tercera vez, Google, Visa pour l'Image y Dysturb conceden una beca a un talento emergente de la fotografía francesa. Los promotores de la beca tienen el firme propósito de poner en valor una aproximación y un tratamiento innovadores de temáticas urbanas.

La persona galardonada recibirá una beca dotada con 8.000 euros para desarrollar sus proyectos y contará con el acompañamiento de **Google**, Visa pour l'Image y Dysturb.

EL PREMIO CARMIGNAC DE FOTOPERIODISMO

La **Fondation Carmignac** se complace en asociarse al festival Visa pour l'Image por séptima temporada consecutiva. El jueves 1 de septiembre se desvelará el ganador de esta nueva edición del premio dedicada a Venezuela y a los retos humanos sociales y ecológicos a los que se enfrenta ese país.

En 2009, ante una crisis sin precedentes de los medios y del fotoperiodismo, Edouard Carmignac crea el Premio Carmignac de fotoperiodismo con el objetivo de apoyar a los fotógrafos sobre el terreno. El Premio cada año facilita la producción de un reportaje fotográfico y periodístico de investigación sobre las violaciones de los derechos humanos en el mundo y los desafíos geoestratégicos que van asociados a ellas. Los galardonados, que son escogidos por un jurado internacional, reciben una beca que les permite realizar un reportaje sobre el terreno durante 6 meses.

Invirtiendo los medios humanos y financieros en la producción de estos reportajes, así como en su difusión mediante una exposición itinerante y un catálogo, el Premio Carmignac se enmarca en una acción de interés general sacando a la luz las crisis y los retos a los que se enfrenta el mundo contemporáneo.

Para más información: Emeric Glayse, Margaux Granjou
prix@carmignac.com - www.fondationcarmignac.com

VIERNES, 2 DE SEPTIEMBRE

VISA D'OR DE LA VILLE DE PERPIGNAN RÉMI OCHLIK

A finales de junio, por decimosexto año consecutivo, los directores de fotografía de las publicaciones internacionales ya mencionadas decidirán quién será el profesional galardonado con el Visa d'or de la Ville de Perpignan Rémi Ochlik. Escogerán al que, según ellos, ha sido el mejor joven fotógrafo del año por haber realizado entre 2021 y 2022 el mejor reportaje, tanto si se ha publicado como si no. El premio está dotado con 8.000 euros concedidos por la **Ville de Perpignan**. El ganador de 2022 ha sido **Lucas Barioulet**, por su trabajo sobre la guerra en Ucrania para *Le Monde*.

BECA CANON DE LA MUJER FOTOPERIODISTA

Con este ya llevamos veintidós años consecutivos que **Canon** y Visa pour l'Image conceden la Beca Canon de la Mujer Fotoperiodista a una fotógrafa, en reconocimiento a su contribución al fotoperiodismo.

La beca, dotada con 8.000 euros, permitirá a la ganadora 2022, **Natalya Saprunova** / Zeppelin, financiar un nuevo proyecto sobre el pueblo de los evenkos, los guardianes de la cultura yakuta. Así es que, su trabajo será presentado en la edición 2023.

Para más información: canon-grant@orange.fr

BECA CANON DE DOCUMENTAL VIDEO CORTOMETRAJE

Canon, líder mundial de los sistemas y soluciones de gestión de la imagen y documental, en asociación con Images Evidence, se complacen en lanzar la tercera edición de la Beca Canon de documental en video cortometraje, destinada a promover el trabajo de un profesional del vídeo o de la fotografía mediante la concesión de una beca de 8.000 euros, dotada por **Canon**, y el préstamo de un equipo de video profesional para su realización. La beca, permitirá al ganador 2022, **Irene Baqué**, financiar un nuevo proyecto sobre la Casa Xochiquetzal de ciudad de Méjico, un refugio para prostitutas retiradas o en proceso de retirarse. Así es que, su proyecto será presentado en la edición 2023.

Para mayor información: canon-videogrant@orange.fr

VISA D'OR MAGAZINE

Desde hace quince años, el **Consejo Regional Occitanie / Pyrénées-Méditerranée** ofrece un premio de 8.000 euros al ganador del **Visa d'or Magazine**.

Los nominados son:

- **Valerio Bispuri** : En las cámaras de la mente
- **George Steinmetz** : Pescas mundiales
- **Brent Stirtor** / **Getty Images** para *National Geographic* : Carne proveniente de la caza salvaje: origen de las epidemias
- **Paolo Woods** : Happy Pills

SÁBADO, 3 DE SEPTIEMBRE

PREMIO DE FOTOGRAFÍA FUNDACIÓN YVES ROCHER

En colaboración con «Visa pour l'Image – Perpignan», la Fundación Yves Rocher ha creado el Premio de Fotografía Fundación Yves Rocher que este año alcanza su octava edición. Dicho premio se otorga a un fotógrafo profesional que desee realizar un trabajo periodístico en torno a problemáticas relativas al medioambiente, las relaciones entre los humanos y la Tierra o a los grandes retos que plantea el desarrollo sostenible. Este premio está dotado con 8.000 euros, donados por la **Fundación Yves Rocher**.

Para más información dirigirse a: prixphoto@fondationyvesrocher.org

VISA D'OR DE HONOR DE LE FIGARO MAGAZINE

El Visa d'or de honor de *Le Figaro Magazine* pretende recompensar la labor de un fotógrafo consagrado que siga en activo, por el conjunto de su carrera profesional. Por décimo año consecutivo, **Le Figaro Magazine** ha dotado este Visa d'or con 8.000 euros.

VISA D'OR NEWS

Por tercera vez, el **Departamento de los Pirineos Orientales** hace donación de los 8.000 euros del premio **Visa d'or News**. Los nominados son:

- **Daniel Berehulak** para *The New York Times* / MAPS: Тут жили люди – Aquí vivía gente
- **Evgeniy Maloletka** / *Associated Press* : Mariúpol, Ucrania
- **Marcus Yam** / *Los Angeles Times* : La caída de Afganistán

OTRAS CITAS

Semana profesional del **lunes 29 de agosto** al **sábado 3 de septiembre de 2022**.

PALAIS DES CONGRÈS (PLANTA BAJA)

2e Bureau e Images Evidence os recibirán en el Palais des Congrès, sede del Festival. Allí se hará entrega de las acreditaciones y los dosieres de prensa, y se facilitará información...

ENCUENTROS CON LOS FOTÓGRAFOS

Tienen lugar cada mañana en el auditorio Charles Trenet, del **martes 30 de agosto** al **sábado 3 de septiembre**.

Entrada libre.

La agenda de estos encuentros está disponible en:

www.visapourlimage.com

ARTE REPORTAGE Y LOS GRANDES REPORTAJES DE ACTUALIDAD

Palacio de Congresos, auditorio Charles Trenet. **Entrada libre.**

Del lunes 29 de agosto al **viernes 2 de septiembre**

de 17:30 a 19:00 h.

ARTE Reportage refleja la actualidad internacional y da testimonio de los sobresaltos del mundo. A lo largo de la semana se presentará una selección de reportajes en presencia de algunos de los realizadores especialmente interesados en compartir su trabajo con el público.

PRESENTACIÓN DEL PREMIO MENTOR - FREELENS

Palacio de congresos, auditorio Charles Trenet. **Entrada libre.** (solo en francés).

Miércoles 31 de agosto, de las 15:00 a las 16:30 h.

UCRANIA, UNA GUERRA DE LA INFORMACIÓN:
TESTIMONIOS Y COMPROBACIONES

Palacio de Congresos, auditorio Charles Trenet. **Entrada libre.**

Jueves 1 de septiembre, a las 16.15 h.

Los reporteros fotográficos dan testimonio de la realidad de los conflictos incansablemente. Sin embargo, la explosión de las redes sociales, donde abundan propaganda, noticias falsas y fotografías manipuladas, hace que las guerras también se libren en Internet, como es el caso de la guerra de Ucrania.

La presencia de los periodistas de la Agencia France Presse en estos dos terrenos -el real y el virtual- y la complementariedad de su trabajo, los convierte en indispensables a la hora de dar noticia con exactitud, rigor y exhaustividad, sobre la guerra que sacude a Europa desde el 24 de febrero.

Esta presentación correrá a cargo de Phil Chetwynd, director de información de la AFP, y Gregoire Lemarchand, redactor jefe responsable de la información digital.

SHOOTING WAR (68')

Un documental de Patrick Dell

Producción: Matt Frehner, Andy Keen

Palacio de Congresos, auditorio Charles Trenet. **Entrada libre.**

Sábado 3 de septiembre a las 15.00 h. Proyección seguida de un debate con el realizador.

Los fotoperiodistas de guerra se exponen al peligro constantemente y persisten en afrontar los riesgos para llevar a cabo sus reportajes más difíciles. Con el fin de compartir sus experiencias, el periódico *The Globe and Mail* presenta unos cuantos fotógrafos de guerra mundialmente reconocidos, entre los cuales Carol Guzy, galardonada con el premio Pulitzer en cuatro ocasiones, para saber qué pasa cuando se termina una misión y vuelven a casa. Los fotógrafos se confían y explican cuán difícil es para ellos alejarse temporalmente de una actividad profesional que les apasiona.

IL FAUT RAMENER ALBERT (52') (Se tiene que traer a Albert)

Un documental de Michael Zumstein

Producción: Juliette Guigon, Patrick Winocour

Palacio de Congresos, auditorio Charles Trenet. **Entrada libre.**

Sábado 3 de septiembre a las 17.00 h. Tras la proyección, habrá una puesta en común con el público que contará con la presencia del autor del documental.

Roger, Colette y Nicole se lanzan con determinación a un remake de *Misión imposible*: hacer retornar a Francia el féretro de su adorado hermano mayor, fallecido en 1944 y enterrado en el cementerio de Orán, en Argelia. Para conseguirlo tendrán que sobreponerse al infierno administrativo y, con más de 90 años, aprender a dominar la aplicación Siri, los SMS, los mails y la tableta. Con el mejor fin y para siempre.

CANON ESPACE LOUNGE

Del lunes 29 de agosto al sábado 3 de septiembre de 2022.

Entrada libre

Canon apoya el storytelling visual en Visa pour l'Image 2022. Canon, líder mundial de los sistemas y soluciones de gestión de la imagen, se siente orgullosa de colaborar con el festival Visa pour l'Image por 33º año consecutivo.

Técnicos expertos de los Canon Professional Services (CPS) estarán en Perpiñán al servicio de los fotógrafos acreditados para revisar y limpiar sus equipos; se ubicarán en el espacio Canon de la planta baja del Palacio de Congresos. Los fotógrafos profesionales también tendrán ocasión de probar los últimos aparatos Canon cedidos en préstamo.

Canon confirma su compromiso en apoyar la futura generación de fotoperiodistas haciendo posible que 30 estudiantes de fotografía de Europa, el Próximo Oriente y África, vengan a Visa pour l'Image-Perpignan. Mediante el sexto Programa Canon de desarrollo para estudiantes, estas treinta personas tendrán la posibilidad de participar en talleres conducidos por profesionales, asistir a conferencias, seguir visitas guiadas de las exposiciones y someter sus portafolios a profesionales de renombre del mundo de la fotografía.

Para estar informado del programa Canon en el momento del festival Visa pour l'Image - Perpignan: Twitter @CanonEMEApro. Visiten la web Canon Pro, para otras noticias relativas a Visa pour l'Image: www.canon-europe.com/pro/events/visa-pour-l-image/

PALAIS DES CONGRÈS (PRIMER PISO)

LECTURA DE PORTAFOLIOS / ANI

Los fotógrafos presentarán allí sus portafolios. De la recepción de los dossieres se ocupa la **Association Nationale des Iconographes (Asociación Nacional francesa de Iconógrafos)** en el horario siguiente: de 10:00 a 13:00 h y de 15:00 a 18:00 h, del **lunes 29 de agosto** al **sábado 3 de septiembre**. **Inscripción in situ.**

LECTURA DE PORTAFOLIOS / DIRECTORES INTERNACIONALES DE FOTOGRAFÍA

Desde hace ocho años, varios **directores internacionales de fotografía**, nos honran con su participación en estas lecturas de portafolios junto a los miembros de la ANI, del **lunes 29 de agosto** al **sábado 3 de septiembre**. **Acreditación obligatoria.**

COUVENT DES MINIMES

Librairie Sauramps, librería oficial de Visa pour l'Image-Perpignan Abierta de 10:00 h a 19:00 h, del **27 de agosto al 11 de septiembre de 2022.**

Firma de dedicatorias por parte de algunos autores.

Talleres de lectura de las imágenes

Propuesta de 13 talleres de lectura de las imágenes en torno a las exposiciones de Visa pour l'Image. Los miércoles están reservados al público familiar, los sábados al público principiante y los domingos al público conocedor.

Fechas y horarios:

Público principiante: **27 de agosto**, a las 15:00 h;

3 y 10 de septiembre, a las 11:00 h y a las 15:00 h

Público familiar: **31 de agosto** a las 11:00 h y a las 15:00 h

y **7 de septiembre**, a las 11:00 h y a las 15:00 h

Público conocedor: **28 de agosto** y **11 de septiembre**, a las 11:00 y a las 15:00 h

Punto de encuentro, en la recepción del Centro Internacional de Prensa

Reservas en la recepción del CIP o por teléfono: 04 68 62 38 00

Semanas escolares

Del **12 al 16 de septiembre** (con cita previa, con ponentes) y del **19 al 23 de septiembre** (sin cita previa, sin ponentes), las exposiciones estarán abiertas especialmente para grupos escolares de las 9:00 h a las 17:00 h.

Contacto: scolaire.visapourlimage@gmail.com

INSTITUTO JEAN VIGO

Espace Nouvelles Ecritures, abierto del **sábado 28 de agosto** al **domingo 5 de septiembre** de 10.00 a 18.00 h. **Entrada libre.** Presentación del trabajo de los ganadores de las **becas Canon del documental en video cortometraje**, de los trabajos nominados y del trabajo galardonado con el **Visa d'or de la información digital**, **franceinfo.**

LOS LABORATORIOS

Sin su apoyo a lo largo de estas 34 ediciones el Festival no sería lo que es. Desde 1989, los mejores reveladores fotográficos parisinos nos han permitido presentar más de 925 exposiciones.

Deseamos expresar nuestro sincero agradecimiento a todas esas mujeres y hombres que, en la sombra, han contribuido a que los trabajos de los fotógrafos se den a conocer. Se trata de la carta de presentación del Festival y de una de sus imágenes de marca más destacadas.



15, avenue de Madrid - 92200 Neuilly-sur-Seine
Tel : +33 (0)1 40 25 46 00
email : contact@dupon.com
www.dupon.com

DANIEL BEREHULAK para *The New York Times* / MAPS
Тут жили люди – Aquí vivía gente.

SABIHA ÇIMEN
Ganadora de la Beca Canon de la Mujer Fotoperiodista 2020
Hafizas

ACACIA JOHNSON
Ganadora de la Beca Canon de la Mujer Fotoperiodista 2021
Pilotos de vuelo de zonas de difícil acceso en Alaska

EUGENE RICHARDS
Al margen

BRENT STIRTON / Getty Images para *National Geographic*
Carne proveniente de la caza salvaje: origen de las epidemias

SERGEI SUPINSKY / AFP
Ucrania, de la independencia a la guerra

GORAN TOMASEVIC
Entre guerra y paz



62 boulevard Diderot - 75012 Paris – 3e étage
Tel : +33 (0)1 53 20 22 00
email : janvier@janvier.fr
<https://janvier.fr>

FRANÇOISE HUGUIER / Agence VU'
«Totalmente» en segundo plano



6, rue Avaulée - 92240 Malakoff
Tel : +33 (0)1 41 48 48 00
email : info@e-center.fr
www.e-center.fr

SAMEER AL-DOUMY / AFP
Ganador del Visa d'or humanitari del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) 2022

Las rutas de la muerte
MSTYSLAV CHERNOV & EVGENIY MALOLETKA / Associated Press
Mariúpol, Ucrania

JEAN-CLAUDE COUTAUSSE
Baños de multitudes

ALAIN ERNOULT
La sexta extinción

ANDREW QUILTY / Agence VU'
El final de una guerra interminable

ALEXIS ROSENFELD con la Unesco
1 Ocean

TAMARA SAADE
Sin tregua



62, avenue Jean-Baptiste Clément - 92100 Boulogne-Billancourt
Tel : +33 (0)1 46 04 80 80
email : contact@initiallabo.com
www.initiallabo.com
Instagram : initiallabo

ANA MARÍA ARÉVALO GOSÉN
Galaronada con el Premio Camille Lepage 2021
Días Eternos: Venezuela, Salvador y Guatemala (2017-2022)

MAÉVA BARDY / Fundació Tara Océan
Con la participación de *Figaro Magazine*
El duodécimo viaje de la goleta Tara

LUCAS BARIOULET para *Le Monde*
Ganador del Visa d'or de la Ville de Perpignan Rémi Ochlik 2022
Ucrania: la guerra diaria

VALERIO BISPURI
En las cámaras de la mente
ELENA CHERNYSHOVA / Panos Pictures
Tras el telón de Z

SELENE MAGNOLIA
Zor. El mayor gueto gitano de Europa
SIEGFRIED MODOLA
En el corazón de la rebelión birmana

Este año, las impresiones corren a cargo de Jean-François Bessol, Pascal Saurin, Doriane Viard (Dupon) ; Aurélie Guillou y Yonel Leblanc (Initial) ; Erwan Sourget (e-Center) ; Christophe Pete (Janvier Digital Lab).

EL FESTIVA INTERNACIONAL DE FOTOPERIODISMO DA LAS GRACIAS A TODOS SUS SOCIOS Y MECENAS



BAJO EL ALTO PATRONAZGO Y CON EL APOYO DEL MINISTERIO DE
CULTURA FRANCÉS, ASÍ COMO DE LA DIRECCIÓN REGIONAL DE ASUNTOS
CULTURALES (DRAC) OCCITANIE / PYRÉNÉES-MÉDITERRANÉE

ALFMED
AMETIS
ANGELOTTI
BAURÈS PROLIANS
BLINKL
BRASSERIE CAP D'ONA
CAFÉS LA TOUR
DALKIA
DEVOTEAM
EMMAÛS
ESE
EUROVIA
FEMMES CHEFS D'ENTREPRISES
FRANCE ÉDITION MULTIMÉDIA
FONDEVILLE
GALERIES LAFAYETTE – GROUPE BARÈS CLAVERIE
GGL AMENAGEMENT
GUASCH & FILS
ICADE PROMOTION
LA CAFETIÈRE CATALANE
LA CONFISERIE DU TECH
LA PYRÉNÉENNE
LES JARDINS DE GABIANI
LES PERLES RARES - DELCAMP
MICHEL ROGER TRAITEUR
MONTPERAL
MOUVBOX
NEMATIS
NICOLAS ENTRETIEN
NISSAN
PHOTOMATIC
PROBURO
QUINCAILLERIE MANOHA
RADIO COMMUNICATION 66
RÉPUBLIC TECHNOLOGIES FRANCE SAS
SANKÉO
SAURAMPS
SIBIO!
SNCF
URBANIS

ESPACIOS DE EXPOSICIÓN

COUVENT DES MINIMES

Rue François Rabelais

ÉGLISE DES DOMINICAINS

Rue François Rabelais

CASERNE GALLIENI

Rue de l'Académie

ANCIENNE UNIVERSITÉ

Rue du Musée

MAISON DE LA CATALANITÉ

Place Joseph-Sébastien Pons

HÔTEL PAMS

Rue Émile Zola

CHAPELLE DU TIERS-ORDRE

Place de la Révolution Française

PALAIS DES CONGRÈS

Place Armand Lanoux

MAISON DU FESTIVAL

PALAIS DES CONGRÈS

Place Armand Lanoux

ESPACE NOUVELLES ÉCRITURES

INSTITUT JEAN VIGO

Rue Jean Vieilledent

PALAIS DES CORTS

26 Rue de l'Argenterie

RETRANSMISSION DES SOIRÉES

THÉÂTRE DE L'ARCHIPEL

Avenue du Général Leclerc

CAMPO SANTO

6 Rue Amiral Ribell

LIBRAIRIE SAURAMPS

COUVENT DES MINIMES

Rue François Rabelais

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 1

